



15.9.5. MARQUAGE CITERNE -ELEMENTS VEH-BATTERIE

6.8.2.5 Marquage

6.8.2.5.1 Chaque citerne doit porter une plaque en métal résistant à la corrosion, fixée de façon permanente sur la citerne en un endroit aisément accessible aux fins d'inspection. On doit faire figurer sur cette plaque, par estampage ou tout autre moyen semblable, au moins les renseignements indiqués ci-dessous. Il est admis que ces renseignements soient gravés directement sur les parois du réservoir lui-même, si celles-ci sont renforcées de façon à ne pas compromettre la résistance du réservoir 12:

- numéro d'agrément;
- désignation ou marque de construction;
- numéro de série de construction;
- année de construction;
- pression d'épreuve (pression manométrique);
- pression extérieure de calcul (voir 6.8.2.1.7);
- capacité, pour les réservoirs à plusieurs éléments, capacité de chaque élément;
- température de calcul (uniquement si elle est supérieure à +50 °C ou inférieure à -20 °C);
- date et type de la dernière épreuve subie: "mois, année" suivi par un "P" lorsque cette épreuve est l'épreuve initiale ou une épreuve périodique selon les 6.8.2.4.1 et

6.8.2.4.2, ou "mois, année" suivi par un "L" lorsque cette épreuve est une épreuve d'étanchéité intermédiaire selon le 6.8.2.4.3;

NOTA: Lorsque l'épreuve périodique comprend une épreuve d'étanchéité, seule la lettre "P" doit être indiquée sur la plaque.

- poinçon de l'expert qui a procédé aux épreuves;
- matériau du réservoir et référence aux normes sur les matériaux, si disponibles, et, le cas échéant, du revêtement protecteur;
- pression d'épreuve sur l'ensemble du réservoir et pression d'épreuve par compartiment en MPa ou bar (pression manométrique) si la pression par compartiment est inférieure à la pression sur le réservoir.

En outre, la pression maximale de service autorisée doit être inscrite sur les citernes à remplissage ou à vidange sous pression

15.9.5.1. ETAT

15.9.5.1.2. Détérioration I O I

Observation à mentionner en cas de détérioration mineur de la plaque de marquage de la citerne ne rentrant pas dans le cadre du point 15.9.5.4.4.

15.9.5.3. FIXATION

15.9.5.3.3. Défaut de fixation I O I

Observation à mentionner en cas de mauvaise fixation de la plaque de marquage citerne.

15.9.5.4. DIVERS

15.9.5.4.1. Absence | R |

Absence de plaque constructeur
(Sauf citerne < 1000 l sur véhicule MEMU)

15.9.5.4.3. Contrôle impossible | R |

Pour des raisons non liées à la conception du véhicule.

15.9.5.4.4. Illisible | S |

Altération du marquage ne permettant pas l'identification de la citerne.



CONSTRUCTEUR		
N° FABRICATION	TYPE	N° SERIE
ANNEE FABRICATION	N° AGREMENT	
CODE CITERNE	TEMPERATURE DE REMPLISSAGE MINIMALE AUTORISEE °C	
PRESSION MAX SERVICE	PRESSION EPREUVE	VOLUME L
MATERIE : P440 NJ4 NFA 36215 [ISOLATION : CALORIFUGE		
DATE DES EPREUVES HYDRAULIQUES		
DATE DES EPREUVES D ETANCHEITE		

Plaque théorique



Formation Contrôle Automobile

Contrôle technique Poids Lourds
15. MATIERS DANGEREUSES

15.9.5
MARQUAGE CITERNE

Quelques exemples de plaques....

15037

1) Constructeur: **S.M.F.F. - G. MAGYAR - 21610 Fontaine-Française**

2) Numéro d'agrément: **MDRT 05 013 210 01**

3) Numéro de série de construction: **C 4 DECH. 72 007**

4) Année de fabrication: **2007**

5) Pression d'épreuve: **4 bar 0,4 MPa Cpt / Cpt bar MPa**

6) Pression extérieure de calcul: **1 bar 0,1 MPa**

7) Capacité (totale) du réservoir: **30 000 litres**

Capacité des compartiments:	30 000 /	1 /	1 /
	1 /	1 /	1 /
	1 /	1 /	1 /

8) Température de calcul: **50 °C**

9) Matériaux du réservoir: **1.4404 - 1.4571**

10) Revêtement de protection:

11) Pression maximale de service admissible: **2 bar 0,2 MPa**

12) Poinçons de l'inspecteur (Inspection initiale et périodique):
05.20.07F

CONSTRUCTEUR FRUEHAUF

ADR N° d'agrément **MDR T 97 015 54 A**

Type de citerne **AC6** n° de série **0409 AC6** Matériau du réservoir **ALU 5083**

Pression maxi service **0,1** bar Pression de vid. ou rempl. **0** bar Pression d'épreuve du réservoir **0,48** bar Temp. de calcul **20** °C Pression d'épreuve par compartiment **0,2** bar

Capacité totale litres	1 6000L	2 4000L	3 3000L	4 2000L	5 4000L
Capacité totale de chaque compartiment étanche litres	38000	6 3000L	7 5000L	8 5000L	9 6000L

Dates d'épreuves périodiques **18.02.99 22.02.05 15.02.08**

Année de const. **1992** Date d'épreuve initiale **15.07.92**